

2. ΙΝΔΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ

Ἡ φιλολογία τῶν Ἰνδιῶν, εἶναι ἡ ἀρχαιοτέρα καὶ πλουσιωτέρα ἐν τῷ κόσμῳ, ἀποτελεῖ δὲ τεράστιον σύνολον, τοῦ ὅποιου μικρὸν μόνον μέρος εἶναι για ωστὸν εἰς τὸν λοιπὸν κόσμον. Παρὰ τὴν κολοσσιαῖαν ἔργασίαν διαφόρων μεταφραστῶν, τὸ ἔργον τῆς μεταφράσεως τῶν Ἰνδικῶν φιλολογικῶν μνημείων, δὲν συνεπληρώθη ἀκόμη εἰς καμμίαν εὐρωπαϊκὴν γλῶσσαν.

Τὰ πρῶτα καὶ μοναδικὰ μνημεῖα τῆς Ἰνδικῆς λογοτεχνίας εἶναι σύνολον θρησκευτικῶν

ποιητῶν τὰ ὅποια εἶναι γνωστὰ ὑπὸ τὸ ὄνομα «Βέδαι» καὶ ὑπολογίζεται ὅτι ἐγράφησαν ὑπὸ ἀγνώστων ποιητῶν μεταξὺ τῶν ἑτῶν 1500 καὶ 1000 π. Χ. Ὁ ἔρως τοῦ φωτὸς καὶ τὸ μῆσος τοῦ σκότους, ἀποτελοῦν τὸ κυριώτερον στοιχεῖον τῆς ποιήσεως αὐτῆς. Οἱ θεοὶ ὄνομάζονται Φωτεινοί (ντέβας, ἐκ τοῦ ντέβ=λάμπω). Ἡ νύκτα ἥτο περίοδος ἔξαιρετικὰ ἐπικίνδυνος διὰ τοὺς προγόνους Ἀρίους ποιμένας, ὑποχρεωμένους κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῆς, νὰ ὑπερασπίζουν τοὺς ἕαν-

τούς των καὶ τὰ ποίμνιά των ἀπὸ τὰς ἐπιθέσεις τῶν ἄγριων θηρίων. Ὁ ἀνατέλλων ἥλιος ἡτο ὁ μέγας ἐλευθερωτής, ὁ ἐκδιώκων τὸ σκότος καὶ τοὺς κινδύνους, ποὺ εἰχε τοῦτο ὃς συνέπειαν. Ἡ χαρά των ἑκοπῆς εἰς ὕμνους ἐπὶ τῇ θέᾳ τοῦ ἀστρου τῆς ἡμέρας. Καὶ ἔτοι ὁ ἥλιος (*"Ιντρα"*) καθίσταται ὁ πρῶτος θεός καὶ μετ' ὀλίγον τὸ πῦρ (*"ἄγνη*) ταυτίζεται πρὸς θεότητα. Αἱ Β δαι ἀποτελοῦνται ἀπὸ τέσσαρας συλλογάς: *Riy-Bέδα*, *Σάμα-Bέδα*, *Γιάισου-Bέδα* καὶ *Αθάρβα-Bέδα*. Γύρω ἀπὸ τοὺς Βέδας ἐδημιουργήθη ὀλόκληρος φιλολογία σχολίων καὶ ἀλιων βιβλίων ἐμπνευσμένων ἀπὸ αὐτάς.

Μετὰ τὰς Βέδας ἔχονται τὰ δύο μεγάλα ἐπικὰ ποιῆματα τῶν Ἰνδῶν, ἡ *Μαχαραράτα* καὶ ἡ *Ραμαγιάρα*, ποὺ θεωροῦνται ὃς ἡ Ἰλιάς καὶ ἡ Ὀδύσσεια τῶν Ἰνδῶν. Ἡ Μαχαραράτα, καίτοι ἡ δριστική της ἐπεξεργασία ἐσταμάτησε μόλις κατὰ τὸν ΙΓ' μ. Χ. αἰῶνα, δὲν είναι νεωτέραι τῆς Ἰλιάδος είμην κατὰ 200 ή 300 ἔτη, ἀπετέλει δὲ ἀρχικῶς ἔτος ἐκ 50.000 περίπου στριχων. Αἱ ἀλλεπάλληλοι διμως προσθῆκαι ηὕξησαν αὐτὴν εἰς 250 000 στίχους, ἔξαφανισθεντος παντὸς ἔχνοντος ἐνότητος ἐν τῷ συνεργασίᾳ ταύτη τῶν αἰώνων. Ὁ Ὀμηρος τῆς Ἰλιάδος αὐτῆς φέρει τὸ ἐνδεικτικὸν δνομα *Bvάζα*, δηλαδὴ διασκευαστῆς Ἀντιθέτως ἡ Ραμαγιάνα, τὴν δποίαν ὁ Μισελὲ ἀποκαλεῖ «βιβλίον θείας ἀρμονίας, ἐν τῷ δποίῳ οὐδεμία κακοφωνία ὑπάρχει»,

ἔχουσα πλήρη ἐνότητα, προδίδει τὴν χεῖρα ἐνὸς μόνον ποιητοῦ, πιθανῶς τοῦ ἀσκητοῦ Βαλμίκι ζήσαντος κατὰ τὸν Δ' π. Χ αἰῶνα.

Τὰ δύο αὐτὰ ἔπη μετὰ τῶν Βεδῶν καὶ τῶν νόμων τοῦ Μανοῦ κατετάγησαν μεταξὺ τῶν ιερῶν β·βλίων τῶν Ἰνδῶν, ἡ δὲ ἀνάγνωσις αὐτῶν, δὲν ἐπετρέπετο, παρὰ μόνον εἰς τὸν προνομιοῦχον κάσταν τῶν βρ·χμάνων.

Κατόπιν ἐδημιουργήθησαν αἱ *Πουράγαι*, ποὺ ἀποτελοῦν περιλήψεις καὶ σχόλια τῶν δύο μεγάλων ἔπων, ἔνα εἰδος συλλογῆς βίων ἀγίων, ἀποτελούμενοι ἀπὸ 1.000.000 στίχους.

Παραλλήλως πρὸς τὴν ποίησιν, ἡ δποία περιλαμβάνει καὶ πολλὰ ἄλλα ἔργα, ἀνεπτύχθησαν εἰς τὰς Ἰνδίας καὶ τὰ ἄλλα εἰδη τοῦ λόγου, τὰ μαθηματικὰ διὰ τοῦ Πανίνι (320 π. X.) καὶ Κατυγιάνα (250 π. X.), ἡ λεξικογραφία ὑπὸ τοῦ Νιρούκτα καὶ τοῦ ποιητοῦ Αμάρα, τοῦ δποίου τὸ ἔργον *Αμάρα-Κόσα* (θητηαυρός τοῦ Αμάρα) ἀποτελεῖ λεξικὸν πολύτιμον καὶ εἰς τοὺς σημερινοὺς ἀκόμη σπουδαστάς, ἡ μυθογραφία, τὸ μυθιστόρημα καὶ ἡ ἴστορία, κλπ. Κατὰ τοὺς ἀκολούθους αἰώνας, διεκρίθησαν πολλοὶ ποιηταὶ καὶ συγγραφεῖς εἰς δλα τὰ εἰδη τοῦ λόγου, κατὰ δὲ τοὺς νεωτέρους χρόνους, καὶ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας ἔγινε διεθνῶς γνωστὸς ὁ περιφημος *Ινδὸς* ποιητὴς Ραμπιντρανάθ Ταγκόρ, ὁ δποίος τῷ 1913 ἐτιμήθη διὰ τοῦ φιλολογικοῦ βραβείου Νόμπελ.